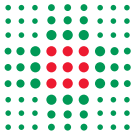


ONKOLOGICZNE BADANIA
PRZESIEWOWE
AUSL MODENA

PROFILAKTYKA MOŻE URATOWAĆ CI ŻYCIE



SERVIZIO SANITARIO REGIONALE
EMILIA-ROMAGNA
Azienda Unità Sanitaria Locale di Modena



WERSJA WIELOJĘZYCZNA

Translated Material / materiali i përkthyer
المواد المترجمة / matériel traduit
materiał przetłumaczony / material tradus
ПЕРЕВЕДЕННЫЙ МАТЕРИАЛ / 已译材料

Materiały możliwe do pobrania na stronie
www.ausl.mo.it/screening

Weź udział w programach
badań przesiewowych w ramach
profilaktyki nowotworów:

- **JELITA GRUBEGO**
dla kobiet i mężczyzn
w wieku od 50 do 74 lat
- **PIERSI**
dla kobiet
w wieku od 45 do 74 lat
- **SZYJKI MACICY**
dla kobiet
w wieku od 25 do 64 lat



PROFILAKTYKA MOŻE

URATOWAĆ CI ŻYCIE.

Weź udział w programie badań nowotworów jelita grubego,

przesiewowych w ramach profilaktyki piersi i szyjki macicy

DLACZEGO WARTO WZIĄĆ UDZIAŁ?

- Im wcześniej zostanie postawiona diagnoza, **tym bardziej skuteczny i mniej inwazyjny** będzie proces leczenia.
- Zmiany w obrębie jelita grubego i szyjki macicy można wykryć i wyleczyć, gdy mają jeszcze charakter przedrakowy, **zapobiegając ich przekształceniu się w guzy.**
- Badania przesiewowe są wykonywane przez **wykwalifikowany personel specjalistów**, który posługuje się sprzętem zgodnym z przewidzianymi standardami jakości.
- Badania są **całkowicie bezpłatne**, podobnie jak dalsza ewentualna diagnostyka szczegółowa.

DLA KOGO?

Dla wszystkich osób, których miejscem zamieszkania lub miejscem stałego pobytu jest prowincja Modena. Dotyczy następujących osób:

- **w przypadku badań przesiewowych JELITA GRUBEGO**
kobiety i mężczyźni w wieku od 50 do 74 lat.
Kiedy? Co 2 lata
- **w przypadku badań przesiewowych PIERSI**
kobiety w wieku od 45 do 74 lat. Kiedy? Co roku w przypadku przedziału wiekowego 45 – 49 i co dwa lata w przypadku przedziału wiekowego 50 – 74
- **w przypadku badań przesiewowych SZYJKI MACICY**
Cytologia co 3 lata w przypadku przedziału wiekowego 25 – 29 lat i test HPV co 5 lat w przypadku przedziału wiekowego 30 – 64 lata

CO ZROBIĆ, ABY WZIĄĆ UDZIAŁ?

Osoby w przewidzianych przedziałach wiekowych otrzymają list z zaproszeniem i podaną datą, godziną oraz miejscem, w którym można wykonać badanie przesiewowe. W przypadku badania przesiewowego jelita grubego otrzymają zestaw zawierający pojemnik na próbkę kału, wraz z instrukcją pobierania i dostarczania próbek.

Mieszkańcy, którzy chcieliby wziąć udział w badaniach, ale nie otrzymali zaproszenia, zgubili je lub potrzebują dodatkowych informacji, mogą skorzystać z

numeru infolinii 800 300 315

lub napisać na adres e-mail
screeningoncologici@ausl.mo.it

